

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO INDEPENDIENTE

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS



LA SEÑORA

D.ª ROSA RULLAN ALBERTÍ

Falleció en Sóller el día 11 de Abril de 1927, a las diez de la noche

A LA EDAD DE 65 AÑOS

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. E.

Su desconsolado esposo D. Jaime Marqués;

aflicida hija D.ª Antonia; hermana María; hermanos políticos: D.ª María y D.ª Francisca Marqués, D. Antonio Coll, D. Juan Frontera y D. Juan Pastor; sobrinos y sobrinas; primos, primas y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan se sirvan tener presente en sus oraciones el alma de la finada, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

El Eminentísimo Cardenal Primado y los Ilmos. y Rdmos. señores Obispos de Mallorca, Barcelona y Huesca se han dignado conceder, respectivamente, 200 y 50 días de indulgencia por cada misa, comunión o parte de rosario que se aplique en sufragio del alma de la finada.

A la memoria de Ntro. Sr. Jesucristo

Estamos en plena Semana Santa y yo me inclino profundamente apesadumbrado ante el triste recuerdo de la vida accidentada, pasión y muerte de nuestro venerado señor Jesucristo.

Las iglesias Católicas de todo el orbe cristiano conmemoran anualmente tan fausto y glorioso acontecimiento, para ir demostrando a las nuevas generaciones el sacrificio inmenso de nuestro Redentor que puso noblemente, durante su vida, toda su afición, su cariño y su amor a la salvación moral, material y espiritual de todos sus semejantes.

Jesús fué el gran iniciador de unas costumbres y de unas ideas que difícilmente podían infiltrarse en el corazón de las compactas muchedumbres que practicaban asiduamente el paganismo y el judaísmo, pero, por medio de la sensibilidad de su noble espíritu que fácilmente supo concebir y exponer sus ideas sublimes y redentoras poniéndolas prácticamente a la vista de todos, a fin de que escogieran entre sus sanos principios divinos, o persistir entre la materialidad de su paganismo y las supersticiones vagas y confusas de los descendientes de Israel.

La nueva doctrina de Jesús, basada en el amor al prójimo, en el bien, la justicia y la bondad, no pudo menos que abrirse paso ante el mercantilismo descomedido de las demás, sintetizando de una manera acentuada su sublime y piadoso pensamiento de fundar el «Reino de Dios» sobre la tierra.

Si, si decía en sus puras y modestas predicaciones a todos los que querían oírle: «Dios, nuestro Dios, es sobre todo» «Amaos los unos a los otros» «Todos somos hermanos» «Lo que no quieras para tí no lo quieras para los otros» y en medio de su visión espontánea y misteriosa, extasiado quizás ante la sombra inmaculada del padre Eterno, solía decir:

«Bienaventurados los pobres de espíritu, porque de ellos es el reino de los cielos.»
«Bienaventurados los que lloran, porque ellos serán consolados.»
«Bienaventurados los mansos, porque ellos poseerán la tierra.»

«Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán saciados.»

«Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia.»

«Bienaventurados los que tienen puro su corazón, porque ellos verán a Dios.»

«Bienaventurados los pacíficos, porque ellos serán llamados hijos de Dios.»

«Bienaventurados los que padecen persecución por la justicia, porque de ellos es el reino de los cielos.»

En sus frecuentes excursiones a las playas arenosas del famoso lago Tiberiade, convirtió con sus maravillosas predicaciones a la mayoría de aquellos pobres, sencillos y modestos pescadores, saliendo espontáneamente de sus filas sus primeros y más adictos discípulos, creando poco a poco la pequeña comunidad que más tarde le tenía que suceder.

Jesús concibió y creó en la idealidad del fondo de su alma la nueva era de redención del género humano, tanto en lo material como en lo espiritual y supo hábilmente predicar con el ejemplo y últimamente derramar generosamente su vida en holocausto de su santa causa.

Fué Jesucristo un hábil y poderoso propulsor de sus nobles y expresivos pensamientos para encauzarlos, armoniosamente, entre sus semejantes, teniendo el indiscutible acierto de hacer vibrar en el corazón humano sus fibras más sensibles, y a medida que ha ido transcurriendo el tiempo se ha engrandecido intensamente entre nosotros su venerada figura, inmortal y eterna.

Precisamente durante esta época primaveral, Jesús tenía a veces la predilección de visitar la ciudad de Jerusalén, admirando sus bellas y sugestivas campiñas, la vegetación de sus bien poblados huertos, sus jardines florecidos y esplendorosos y la animación de sus pobladores, en su mayoría judíos, no dejando de persistir en su justa y humanitaria propaganda y a veces en la controversia con los otros de sus nobles y desinteresadas ideas solía imponerse y decirles a los que trataba de convencer:

«Arrojad a los mercaderes del templo; eso no son más que focos de inmundicias y de perdición», «Adoremos a Dios nuestro Señor, desde el fondo de nuestro corazón, en todas las partes que convenga».

Las autoridades israelitas y los curas iscaríotes se apercibieron de ello y su propaganda inicua, injusta y solapada, viendo que estaban en peligro sus instituciones y su manera de pensar, se abrió camino entre la mayoría de sus adeptos para proclamar su justicia abominable, injusta, y cometer el crimen más injusto, terrible y violento que se ha cometido en la humanidad.

Recogido en mi mismo en este instante, yo evoco en mis pensamientos la fundación por Jesucristo de la neófita doctrina del «Reino de Dios» sobre la tierra, para nuestra eterna salvación; su sabia filosofía materialista y espiritualis-

ta; sus pasos por el desierto; sus predicaciones espontáneas y humanitarias por muchas partes; la compañía de sus apóstoles; la Cena memorable; su última entrada en Jerusalén; la traición de uno de sus apóstoles, consumada en el huerto frondoso de Gethsemani; el fallo inapelable de la mayoría de un pueblo servil, atrevido y engañado por sus superiores, y tal día como mañana, abofetearlo, insultarlo, denigrarlo y maltratarlo, haciéndole subir penosamente con la cruz a cuevas el monte pedregoso del Calvario hasta la cúspide del Gólgota, y allí en la cruz crucificarle como al peor de los hombres. Pero Jesús, compadeciéndose de sus graves faltas cometidas, dijo al pie de la cruz: «Dios mío, perdónales, que no saben lo que hacen...»

DAMIÁN OZONAS

Sóller, 14 de Abril de 1927.

DE AQUI Y DE ACA

Cuando yo empecé a escribir, hace una friolera de años, mis escritos eran serios y tristes, más tristes que una noche sin luna.

Si hubiera seguido así hoy sería maestro en *Gay Suber* como Tous y Maroto y vendría a Sóller de vez en cuando a dar una conferencia a las amigas de los amigos del arte.

Si hubiera seguido escribiendo elegías al sol, a la luna y a las cabrillas, hoy me dedicaría a la cría del canario y sería compañero de D. Antonio Pol en la sociedad defensora de animales y plantas. Pero no me dió por ahí.

Persuadido de que el mundo es un valle de lágrimas y de que a este paso la vida es un soplo, amé al prójimo más que a mí mismo y me troqué en satírico y humorístico. En vez de reír, hice de reír, lo cual no es lo mismo aunque lo parece.

Y desde entonces, al revés de los conejos que dicen que se rien por dentro, yo lloré por dentro y me burlé por fuera.

Mientras el alma se entristecía la pluma retozaba. Mientras el espíritu soña-

ba la realidad se abría paso. Y así han pasado los años.

De mi determinación no me pesa.

Los que son serios llegarán a lo mejor hasta a diputados provinciales. Yo por ser humorista no he podido llegar a concejal siquiera.

Cada alma con su palma.

Los serios son muchos y los humoristas pocos.

Ya dice el Evangelio que son muchos los llamados y pocos los escogidos.

Y yo soy de los escogidos.

Así como así el humorista cumple una obra de misericordia que es consolar a los tristes y desconsolados, que son más de los que a primera vista parece.

Pero el ser humorista tiene un inconveniente y es éste que cuando se pone serio no le toman en serio.

Esto es lo que me ha pasado con vosotros.

Me quise poner serio y me tomaron por otro.

Igual me pasaría esta semana si me dejara llevar de la actualidad. Y por esto prefiero andarme por las ramas.

Nacemos ya llorando.

Lloramos en la infancia, en la pubertad, en la edad madura y en la vejez.

El que se precia de no haber llorado está en el caso de aquel valentón que se captaba de no conocer el miedo y del cual decía uno de nuestros más famosos reyes, que si no hubiera despabilado en su vida una luz con los dedos.

El que nos aleja el llanto aunque sea por un segundo, cumple una buena obra.

No hay que llorar sobre los vivos sino sobre los muertos. El refrán ya lo dice: El llanto sobre el difunto.

Y aún para llorar hay que esperar que el difunto esté muerto.

Si para que no se dé el caso del Doctor Setamendi, del cual se cuenta que, estando en la agonía, viendo que moraban su mujer y sus hijos, aún tuvo fuerzas para decirles:

—¿Por qué llorais? ¡Tomad ejemplo de mí que soy el interesado y no lloro!

He dicho que somos pocos los humoristas y al decirlo me he referido a los escritores.

Porque humoristas en sí siempre, gracias a Dios, los ha habido en Mallorca. El que quita la ocasión de reír o hacer reír con este una falta grave.

Tanto es así que yo me he quedado triste al leer en el último número de LA VOZ DE SÓLLER que ogaño probablemente vais a suprimir el simulacro.

¡A santo de qué, señores! ¿No os sería igual suprimir la salida del último tren, en un día determinado?

¿Qué motivo hay para suprimir tamaña acción?

De seguro no haríais tal si escuchárais los comeditarios que hacen anualmente vuestros visitantes.

Para el los todo está bien, la hermosura de Sóller, la belleza de vuestras mujeres, la fastuosidad de los fuegos de artificio, la limpieza de los vestíbulos, pero no hay nada como el simulacro. ¡Lo

que nos hemos reído!—exclamaban.— ¡Aquello es insuperable!

Tened en cuenta que la risa es lo mejor de la vida, que la risa es un preciado don que Dios concedió al hombre exclusivamente.

Os digo la verdad, y sinó que me emplumen.

Ya que hay tiempo para llorar, debe haber, con más razón, tiempo para reír.

Yo creo que lo más serio que puede existir en el mundo es la procesión del Corpus y sin embargo, ya veis, en ella iba la tarasca.

Y hoy, que ya no va la tarasca, van los gigantes.

Estos días, removiendo papeles viejos, periódicos de casi medio siglo, encontré la prueba de lo que estoy diciendo.

¿Hay nada más serio que las procesiones de Semana Santa en Mallorca?

Bueno; pues un benemérito autor mallorquín, después de describir las solemnísimas procesiones que celebraban el Lunes y Martes Santo los frailes capuchinos y los menores franciscanos, dice que durante ella se hacía el Via-Crucis, para lo cual existían en el trayecto pequeñas capillitas, hoy ya desaparecidas, que estaban cerradas durante el año y abiertas en tal ocasión, adornadas con telas de damasco, encajes y candelabros con cirios.

En cada una de las estaciones de este Via-Crucis, detenían la procesión, subía un Capuchino sobre un púlpito portátil y hacía desde allí un corto discurso, ponderando el dolor que recordaba aquella estación; terminado el sermón y mientras volvía el concurso a ponerse en marcha, un monaguillo con voz atiplada cantaba una devota y sentida cuarteta.

Y añade textualmente en nota: «A pesar de esa seriedad no faltaban a veces notas discordantes. Cuentan que en cierta ocasión, al pasar la procesión por la calle de San Miguel, estaba un anciano carpintero detrás de los cristales de una ventana de su tienda, curándose una fuente que llevaba abierta en un brazo; y el monaguillo encargado de cantar la cuarteta del final del sermón, en vez de decir la letra de aquella estación, sustituyóla con la siguiente, por él improvisada:

Mestre Bartomeu Borrás
cuant passa sa processó
una font que du en el bras
la se cura amb un ciró.

lo cual excitó la hilaridad del público, y a él le valió una fuerte reprimenda y el ser despedido».

Y para más prueba, después de describir la suntuosidad de la del Jueves Santo, en la cual figuraban más de treinta gremios con sus pendones y pasos, consigna que el paso que más llamaba la atención era el de los zapateros, que representaba a los judíos echando suertes sobre la túnica de Jesús y en la cual figuraba un etíope muy negro que llevaba arracadas de cáscara de huevo y un confite en la boca...

BELMONTE IV

GACETILLA DEPORTIVA

Mañana la copa "Sóller"

A causa de celebrarse en Palma el partido de campeonato Felanitx F. C. y Atlètic F. B. C. domingo a última hora fue suspendido el primer partido de la Copa «Sóller» que debía tener lugar en Palma.

Mañana domingo, a las cinco de la tarde, lo tendremos en Sóller, en el Camp d'en Mayol.

Reina expectación para presenciar este interesante encuentro. El Mediterráneo F. C. es un equipo temible y los nuestros para vencerle ya saben que se deben emplear a fondo... Que Pascua florida sea augurio de victoria para nuestros valientes muchachos... Así lo esperamos.

El lunes en Palma

La segunda fiesta de Pascua, en Palma, en el campo del Español F. C. tendrá lugar el segundo partido entre nuestro Sóller F. B., y el Mediterráneo F. C., para la adjudicación de la «Copa Sóller».

Para que los entusiastas locales puedan acompañar a su equipo, en tan importante encuentro, habrá rebaja en los trenes...

Según hemos oído, son muchos los sollerenses que piensan pasar a Palma en ese



PRIMER ANIVERSARIO DE LA DEFUNCIÓN DEL SEÑOR

D. DOMINGO ARJONILLA PIÑAR

CAPITAN DE CARABINEROS

acaecida en la ciudad de Sóller el día 4 de Abril de 1926, a los 48 años de edad DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Su desconsolada esposa D.^a Dolores Giménez Capilla, sus hijas Srtas. Salud, Dolores, Pilar y Carmen; hermanos D. Francisco, D. Manuel, D. Enrique y D.^a Juana; padre político D. Gabriel Giménez Maldonado; hermanos políticos D. Gabriel Giménez Capilla y D. José Guillén; hermanas políticas doña Pilar Urech, D.^a Agustina Fernández y D.^a Cármen Alcubilla; sobrinos, sobrinas, primos, primas y demás familia, al rogar a sus amigos y conocidos tengan presente el alma del finado en sus oraciones, participábles que el jueves próximo día 21, a las ocho y media, se celebrará en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé de Sóller, un oficio con venial en sufragio del alma del finado, rogándoles su asistencia a dicho acto, por lo que recibirán especial favor.

No se invita particularmente.

Varios Señores Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

día... Muy bien. Estos encuentros importantes siempre hacen afición y redundan en beneficio de la causa deportiva. ¡Adelante, señores de la S. D. S.!

El tren extraordinario, según se nos informa, saldrá a las 11:30 de la tarde y regresará a las 8:5 de la noche.

El entreno del miércoles

El miércoles de esta semana, en el campo de la S. D. S. tuvo lugar un importante partido de entreno entre los principales elementos de nuestra Sociedad Deportiva.

El encuentro fué interesante y animado, asistiendo a presenciarlo buen número de aficionados. El equipo blanco estaba formado por los siguientes jugadores:

Galmés—Ameller, Enseñat—Vidal, Thomás, Rosselló—Ferrá, Fiorit. Co'om II, Suau, Vives.

Y por los blanquiazules: Vallés—Martorell, Bauzá F.—Orell, Arbóna G., Rullán—Arcas, Carrasco, Arnau, Frontera, Castro.

Brillaron por su ausencia los aristócratas Puig y Mora. Cualquiera creería que ellos no necesitan entrenos...

En fin, de más gordas tenemos que ver todavía.

El resultado fué de empate a dos goals por ambos equipos. Vallés, el nuevo guardameta afiliado desde hace algunos días al Sóller, demostró su estilo si bien lo encontramos muy desentrenado... Galmés hizo buen trabajo... ¡Hum!... Cuando el chico quiere ya sabemos que sabe hacerlo... Pero ahora creemos que es cuestión de hacerlo siempre... porque si no... Vemos las cosas muy negras. Ya era hora... Nosotros creemos que la venida de Vallés, será muy en beneficio de la Sociedad y del mismo Galmés. Sinó el tiempo ya hablará...

La delantera del segundo nos gustó mucho... Es necesario entrenarla a esta delantera...

En fin, un entreno como opinamos debiera haberlos más a menudo.

La copa "Juvenil"

Hemos oído rumores que el reserva del Sóller y el reserva del Mediterráneo F. C., próximamente deben disputarse la copa «Juvenil». Si esto fuera cierto, lo consideráramos muy acertado. Porque a los jóvenes hay que entrenarlos de firme. Son la esperanza del día de mañana y no hay que descuidarlos. Pero lo que hace falta es que para la conquista de esta copa, todos nuestros muchachos del segundo lo tomen con calor, a ver si quedan mejor que los del primero. A entrenarse tocan y de firme.

La reforma del primer equipo

Hemos oído bastantes conversaciones semi-oficiales sobre la reforma del primer equipo... Hemos procurado informarnos pero nada en limpio hemos podido sacar... Se dice que además de Vallés, han firmado ficha por el Sóller tres importantes elementos... Los de la Directiva nos han contestado:—Eso son cosas del Presidente...—Y ya no hemos buscado averiguar nada más. Porque sabemos que el Sr. Presidente tiene la mala costumbre de decir las cosas cuando ya están hechas...

A esto no hay derecho, Sr. Magraner... que estemos tanto tiempo en ayunas. ¡Válganos que estamos en Cuaremas! Pero la semana próxima que ya habremos pasado Pascua, esperamos que la presidencia cesará en este mutismo y secreto que durante más de ocho días atormenta a la afición sollerense...

De todas maneras, esta semana próxima pensamos pedir una entrevista sobre el asunto al Sr. Magraner. Ya veremos... O nos mete a la calle, o se lo sacamos todo.

Sábado próximo informaremos a nuestros lectores del resultado de esta entrevista.

Porque no comprendemos esa reserva, si como muchos dicen, lo que se debía hacer ya está hecho...

UN ANTIGUO GUARDAMETA

Futboleras Suiza-España

Algo sobre el partido internacional que se celebrará mañana día 17 en el campo de Sport del Racing Club de Santander.

Pasados los momentos de relativa turbulencia en que los aficionados españoles se debatían en las aguas, ha vuelto a renacer la calma, y ya todo el mundo espera que se solucionen satisfactoriamente los inconvenientes que se presentaban para el buen resultado económico del partido Suiza-España.

Del otro resultado, del deportivo, allá los seleccionadores y el Comité Nacional, con sus teorías de dejar tranquilos a los Clubs cuartos finalistas.

Como español que yo soy, lamentaría en el alma que nuestro equipo sufriera un descalabro, aun que en estas clases de contiendas no todo han de ser ni pueden ser triunfos.

Pero si la derrota sobreviniese únicamente porque el team rojo fuera de calidad inferior a sus contrarios, en este caso yo creo que Cantabria quedaría libre de todas responsabilidades, que caerían por entero sobre los encargados de la formación del once de nuestro país.

No quiero ser más molesto por esta vez porque en casos tan delicados hay que decir poco y bien, y mañana por la noche veremos el resultado y si también alguno tiene la culpa de algo malo que pueda ocurrir.

Veremos, pues, quien se lleva la valiosa copa regalada por la sobrina del Excmo. señor Marqués de Valdecilla, valorada en 5.000 pesetas, que con las 60.000 pesetas que regaló anteriormente para la celebración de dicho partido, equivale a un tentador trofeo.

ISIDRO GONZÁLEZ

CULTOS

En la Iglesia Parroquial

Domingo día 17.—Festividad de Pascua de la Resurrección del Señor.—A las seis, Maitines y Laudes solemnes.—A las siete, procesión y la Misa solemne con sermón.—A las nueve y media, Horas menores.—A las diez y cuarto la Misa mayor.—A las cinco de la tarde reunión de Celadoras del Apostolado de la Oración en la casa hospicio.—Al anochecer Vísperas y Completas.

Lunes día 18.—A las nueve y media, Horas menores.—A las diez y cuarto la Misa mayor con sermón cuaresmal.—Al anochecer Vísperas y Completas.

Martes día 19.—A las seis de la mañana procesión para los enfermos dentro la población para la Comunidad del cumplimiento pascual y el Viernes día 22 para los enfermos fuera de la población.

Sábado día 23.—A las siete de la mañana se celebrará comunión general para los niños y niñas que han de efectuar su primera Comunión.—Al anochecer a las diez el Turno Cor Jesú celebrará su Vigilia ordinaria hasta el domingo día 24.

Farmacia de turno

D. Jaime Torrens, P. Constitución.

Estancos de turno

Estanco de la Estación.

Estanco de la calle de la Luna.

Alberto Roveri Cardell

Nuestros apreciados amigos D. Rafael Roveri y su esposa D.^a Magina Cardell, pasan por el terrible lance de perder a su amadísimo hijito Alberto, quien ayer sucumbió a la angelical edad de 10 meses, víctima de rápida y complicada enfermedad.

Preciosísima y simpática criatura era el embeleso de su familia y de cuantos la conocieron, habiendo causado profunda pena su fallecimiento que como decimos sume en el más amargo desconsuelo a sus padres.

Esta noche, a las ocho, se procederá a la conducción de los restos a su última morada, y sin duda alguna, serán numerosas las personas que acudirán a dicho acto para significar a su familia su sentimiento.

Por nuestra parte, enviamos a sus padres y demás familia, nuestro más sentido pésame.

Notas comerciales

El almendrón

La baja que hace tiempo experimenta el precio de este artículo persiste. Por este motivo puede decirse que casi la mitad de los productores tienen la recolección del año pasado sin vender. La demanda ha sido poca hasta ahora. Hablando hace pocos días con un inteligente en la materia, nos decía: mientras la moneda española tenga tanto valor en las bolsas extranjeras, la cotización no será aquí más alta, pues resulta que los consumidores para comprar un peso reducido de almendrón tienen que abonar cantidades fabulosas en su moneda, las cuales, una vez realizado el cambio con la peseta, no satisfacen, ni de mucho, las aspiraciones de los productores mal acostumbrados por los precios que regían en Mallorca estos años pasados. Además, a Sicilia la producción de almendras ha sido tan grande que muchos de los mercados europeos y americanos están completamente surtidos de almendrón siciliano.

De aquí se comprende que los comerciantes no se atreven a subir el precio actual, ni tan solo activar la demanda ya que corren peligro de perder con el negocio.

Y al pobre payés, que es el que siempre sufre los efectos de toda adversidad económica, no le queda más remedio, que esperar para realizar ventas y quizás tal vez la escasez que este año se presenta favorecerá la demanda y los precios aumentarán.

J. S.

Son Servera. (Mallorca)

La Semana Santa

Los actos de Domingo

Con verdadero esplendor se han realizado durante esta semana las funciones religiosas propias de Semana Santa.

Empezaron éstas, domingo pasado, con la ritual bendición de palmas y ramos y procesión. A continuación tuvo lugar la Misa Mayor en la que se cantó el Pasión. Por la tarde celebróse el Via-Crucis, corriendo los sermones relativos a la Pasión del Salvador, a cargo del Rdo. Fray Roberto Redad.

Seguidamente se trasladó la Sangre al Oratorio del Hospital.

El Jueves

Por la mañana tuvo lugar un solemne oficio, con música, en el que actuó de

celebrante el Rdo. Cura Párroco D. Rafael Sitjar. Asistió a este acto la Corporación municipal presidida por el Alcalde D. Miguel Casanovas. Seguidamente se verificó la procesión que se realizó por el interior de la Parroquia poco antes de la colocación en el monumento de la sangre del Salvador.

Iguales ceremonias practicáronse en las demás iglesias de esta ciudad.

Al anochecer tuvo efecto la procesión de la Sangre, la que recorrió el acostumbrado itinerario. Formaban a ésta: los pasos Oración del Huerto, La Flagelación, Encuentro de Jesús y la Virgen y El Ecce-Homo, multitud de nazarenos acompañando su respectivo paso; la Congregación Mariana, con su presidente D. Miguel Lladó; la brigada Sanitaria de la «Cruz Roja», con banderas y su banda de cornetas y tambores, al mando de su Jefe D. Vicente Garau; socios de la mentada entidad con su presidente D. Salvador Elías; multitud de vecinos; la Cofradía de la Sangre que precedía a la Sagrada Forma, a la que daban escolta los centuriones, siguiendo el Rdo. Cura Párroco Sr. Sitjar de preste, con sus ministros, el Ayuntamiento presidido por el Alcalde Sr. Casanovas y la banda de la «Lira Sollerense» tocando marchas fúnebres.

Durante el recorrido de la procesión, se visitaron las Iglesias de las Rdas. Madres Escolapias, Iglesia Parroquial, nuestra Sra. de la Visitación, Hermanas de la Caridad y Hospital. En ellas la Capilla de la Parroquia cantó apropiados motetes, igualmente que en la procesión cantaba el Miserere.

La concurrencia que presenció el paso de la religiosa comitiva fué numerosísima.

Seguidamente en la Parroquia tuvo lugar el acto del Lavatorio y se pronunció el sermón del Mandato.

Los Monumentos fueron muy visitados por el público.

El Viernes Santo

Al anochecer tuvo efecto en la Parroquia, el sermón y descendimiento de Jesucristo. Seguidamente la procesión del entierro del Salvador, que como de costumbre siguió por la calle de San Bartolomé, Batach y Luna.

Finalizó la jornada con el ejercicio de la Soledad de María Santísima.

Esta mañana un alegre repiqueteo de campanas ha señalado el toque de gloria.

Nota oficiosa de la S. D. S.

Teniendo que celebrar en Palma el próximo lunes, segunda Fiesta de Pascua, el segundo partido de la Copa «Sóller» en el campo del «Español F. C.» (Carretera de Sóller) hacemos público lo siguiente:

1.º Con el fin de dar facilidades a la afición para poder presenciar tan importante partido hemos gestionado la rebaja acostumbrada en Ferrocarril. En primera clase ida y vuelta 4'30 y en segunda clase ida y vuelta 3'30. Los billetes de Ferrocarril con rebaja se despachan en nuestro domicilio social Plaza de la Constitución, 22, primer piso.

2.º Todos los socios de la S. D. S. en dicho partido tendrán entrada gratis, mediante la presentación del recibo corriente en la puerta del campo.

Una buena ocasión

se le presenta a quien desee la adquisición de un magnífico negocio, con el cual puede amontonar en breve una buena fortuna.

Por motivos de salud, se desea vender en París un importantísimo negocio dedicado a la venta al POR MAYOR de frutos y primores.

Insuperables referencias del mismo. Véndese a toda prueba, garantizándose que endos años se quitará con los beneficios, la cantidad que para la venta se exige del mismo. A quien le interesen informes, dirijase a D. Vicente Garau, Calle de Vives, 14, Sóller o bien a la Administración de este periódico, en donde gustosamente cumplimentarán sus deseos.

SE VENDE

Una casa situada en la calle del Obispo Colom, 58, esquina Rullán y Mir y el taller de maquinaria, situado en la misma.

Informarán Calle Obispo Colom, 58

Este número ha pasado por la censura

CUENTOS ESCOGIDOS

El momento único

Carta abierta

Querido hijo Ramón: Me dices en tu última de hace cinco días que has pensado casarte, que tienes elegida una criatura excepcional para compañera de vida, que es una muchacha de una familia humilde, pero honradísima, acostumbrada a vivir en la más decorosa modestia, y que todo esto te parece una garantía muy suficiente para asegurar tu felicidad, por lo que no vacilas en solicitar mi consentimiento, seguro de alcanzarlo.

Allá va mi respuesta, querido hijo: Tienes veintinueve años, y no hiciste hasta hoy la menor cosa de provecho, aligerado por verdadera vocación a la carrera del periodismo. ¡Calculo yo que tu vocación no admite duda, cuando hasta hace escasamente unos dos meses he tenido que sostenerte íntegramente, bien sabiendo Dios a costa de cuántos sacrificios, porque en ese maldito Madrid, por lo visto, no encontrabas modo de conseguir un puesto en cualquiera de sus periódicos...

A partir de esos dos meses, he leído algunas cosas tuyas en «El Caudillo», y me supongo que aun cuando no te paguen ningún sueldo fantástico, tendrás con él lo suficiente para vivir. Yo no voy a sermonearte a propósito de los gastos que lleva consigo la vida de casado... Te creo —¡en esta ocasión!— con el suficiente sentido práctico para haber echado tus cuentas antes de dar el paso tan serio que estás dispuesto a dar. Por consiguiente, supongo que de momento contarás con lo más preciso para sostener una casa. Ahora bien; ¿la mujer que has elegido cuando empiezas a vivir tu vida —¡la de tu vocación, no la que yo te di!— podrá hacerte feliz cuando tus anhelos de gloria se logren plenamente, o por el contrario, todas tus esperanzas se derrumben...? Porque no debes olvidar que la que hoy es tu prometida, hoy realiza indudablemente tu ideal de esposa, para este momento de tu vida, para hoy...; pero este hoy... ¿será acaso lo mismo que mañana? ¡De momentos se compone la existencia de todos los humanos; de ninguna manera de un solo momento...! ¡Y no puedes figurarte lo que las circunstancias mandan en nosotros...!

Pienza que de no ser esto así, no habría un solo matrimonio desgraciado, pues por tonto que sea un hombre — o una mujer —, en el momento de decidirse a tomar estado, no dudes que lo hace acertadamente... ¡y la prueba de esto es que lo primero que saborean todos los matrimonios es la miel de la felicidad... La equivocación —en caso de haberla— viene después: a veces al día siguiente de la boda, en ocasiones unas horas antes de morir... ¡Para el caso no sabemos lo mejor...! Y no vayas a creer que un matrimonio es sólo desgraciado por grandes motivos; debemos tener conciencia de nuestra pequeñez, y por consiguiente convenir en que las cosas más pequeñas son más que suficientes para hacernos la vida imposible...

Con una mujer buena, adornada por infinidad de virtudes, se puede ser trágicamente infeliz, lo mismo que con la criatura más despreciable. Si el amor fuera una identificación absoluta, de aspiraciones, de gustos, incluso de temperamento, como en las novelas... ¡Pero como el amor, es amor nada más...! Como por añadidura el hombre y la mujer, una vez casados, aportan diariamente al hogar el resultado de dos vidas tan diferentes... si el marido triunfa —en el mejor caso—, y se eleva y muda de casa y de amistades al mudar de posición social, ¿tendrá la esposa el talento de adaptarse a esta mudanza, conservando, empero, el mismo corazón de los años difíciles...? Por otra parte, si humilde, callada y buena, fué feliz en la época de luchas y de escaseces —aun cuando te parezca imposible lo que voy a decirte—, ¿seguirá gozando de la misma felicidad en otro ambiente, con otro esposo, hijo de las circunstancias, en otra vida, en fin? ¿Rechazará esa ley natural que hace del amor de dos seres que sufren una dulce confidencia de todas las horas mientras cuando reina entre estos dos seres la opulencia parece que hasta el amor se vuelve menos comunicativo...?

Si por el contrario, el fracaso trastorna su hogar, ¿no llegarán el hombre y la mujer a prestar oídos a esa vocecilla cobarde que en los días crueles sentimos todos los mortales alzarse entre lágrimas en nuestro corazón para decirnos: «¿Por qué me habré atado con este lazo del matrimonio? Si no tuviera un hogar y una familia aún podría rehacer mi vida, porque una persona sola difícilmente no llega a puerto de claridad; pero así... ¿quién piensa en levantar cabeza? Necesito una fuerza de que carezco. ¡Es demasiada carga para mí!»

Por eso, y en la imposibilidad de tener tantas mujeres como momentos tenemos en la vida, yo me permito aconsejarte que demores tu boda, que no te cases mientras no te consideres situado por la suerte o por la desgracia en un momento poco dado a mudanzas notables; en un momento difícilmente precursor de momentos: cuando en la vida seas una cosa y no quieras o no puedas aspirar a otra.

Hijo mío: yo me casé con tu madre apenas conseguí la plaza de secretario de mi pueblo, que es el tuyo también, y me casé satisfechísimo, por estar convencido de que por mucho que cambiaran las cosas siempre tendríamos lo suficiente para vivir sin holgura, pero seguros de no morirnos de hambre nunca, y sobre todo porque yo no aspiraba a más. Créeme, hijo mío; una de las cosas fundamentales de la felicidad conyugal, me atrevería a decirte que la causa esencial, es poder llevar al matrimonio muchos momentos iguales...

Me dirás que todo esto es muy prosaico, que el hombre nace para luchar, arriesgando continuamente todas sus actividades, etc., etc. Si estuviera seguro de que pensabas así, te diría rotundamente: ¡No te cases! El matrimonio está sintetizado por el hogar, y el hogar se compone de cuatro paredes; pues bien, para un hombre como Dios manda, el mundo todo se mueve entre estas cuatro paredes cobijadoras de la esposa, del hijo, del amor purísimo que convierte en caricias todos los zarpazos de la vida, y comprenderás que un hombre como Dios manda, sólo debe aspirar a que todo eso dure mucho, arriesgando lo menos posible, ya que arriesgar... al fin y al cabo, es exponerse a perder!

Nada más, hijo mío. Perdona la sermónata, y ya sabes que sólo desea tu felicidad y que te profesa un cariño muy grande, tu padre «Alberto».

UN TELEGRAMA DEL HIJO

Recibida tu carta; me caso mañana. Acaban de dejarme cesante.

COMENTARIO DEL PADRE

Mi hijo es... un excelente ciudadano, y no ha caído en saco roto mi carta, con todos sus consejos. Siempre fué el momento esencial de su vida, diría yo que su momento único, la honrada ocupación de no harcer nada... ¡Compadezco a su pobrecita mujer!...

ALFREDO PALLARDÓ RUIZ

La felicidad pasa

Ha pasado por mi lado, dulcemente me ha mirado, dulcemente la miré; y todo fué en un instante, y seguimos adelante, y ya nunca la veré.

Yo, que he vivido esperando la bella predestinada a ser por siempre mi amada; yo, que he vivido cantando la mujer desconocida que me guardaba su amor, en tanto que iba el dolor llevándome por la vida; yo, que me desesperaba de esperar inútilmente la desconocida ausente, que nunca, nunca llegaba, ¿por qué seguí mi camino en vez de marchar tras ella? Tal vez, la mujer aquella la puso ante mí el destino, y yo la dejé pasar...

Tal vez dijo su mirada: —Ven a mí. Soy la esperada que te ha venido a buscar. Lo dije tal vez, y yo no entendí lo que decía. Creyendo que la seguía, vanamente me busco; y al ver que no comprendí volví otra vez la cabeza, y con profunda tristeza se fué alejando de mí. Cuando yo quise pensar que aquella pudiera ser la idolatrada mujer que me cansé de esperar, pasó mucho tiempo... Tanto que la busqué vanamente y continué, tristemente, llenos los ojos de llanto. Pasó la desconocida; pasó, con ella, el amor, y ahora es más grande el dolor que me lleva por la vida...

Ha pasado por mi lado, dulcemente me ha mirado, dulcemente la miré... ¡Y todo fué en un instante, ¡y seguimos adelante!, ¡y ya nunca la veré...!

JOAQUIN DICENTA (hijo)

Para la mujer

Los poros libres

Supongamos que ha descubierto usted que una de las ventanas de su casa no funciona bien. Se abre y se cierra con dificultad. Si consigue usted encajarla de un lado, del otro queda mal cerrada, dejando abierta una rendijita por donde

se cuela el frío y la lluvia. Toma usted la determinación de llamar al carpintero para que cepille la madera, o al cerrajero para que enderece los hierros; y cuando al siguiente día queda corregido el inconveniente, respira usted, en fin, con satisfacción, comprobando el cierre hermético.

Cuando la tapa de un baúl o la hoja de una puerta abren o cierran mal, experimentamos un sentimiento involuntario de desagrado. Nos parece que el baúl o la puerta no desempeñan ya debidamente su misión; que han dejado de ser puerta o baúl para convertirse en un objeto completamente distinto. Y aunque esto, en verdad, no es así, semejante invalidez provisional nos apesadumbramos y nuestra actividad no descansa hasta dejar arreglado el desperfecto y reintegrado el objeto a su verdadera naturaleza.

La ventana, la puerta, el baúl... ¿Por qué no también los poros? ¿Qué negligencia de la memoria nos induce a no clasificar los poros en la categoría de las cosas que se abren y se cierran? Es que son tan pequeños, verifican sus funciones tan modestamente, que apenas nos damos cuenta de su existencia. Y, verdaderamente, debiéramos acordarnos más de ellos. Esos dos millones de poros, que existen en nuestra piel, nos defienden, al dilatarse o contraerse, de las variaciones de temperatura; gracias a ellos tiene lugar la transpiración de los tejidos, la eliminación del sudor y de las materias tóxicas contra las que reacciona nuestro organismo; de su buen estado, de que no se mantengan obstruidos ni que lleguen a ensancharse, depende en gran manera la conservación de la tersura y lozanía de la piel.

Importa mucho mantener expeditas esas microscópicas ventanas de la epidermis, desembarazadas de toda suciedad y grasa que puedan dificultar su libre funcionamiento. De aquí se deduce la necesidad de lavarse con un jabón puro y suave, cuya espuma penetre bien en las concavidades de los poros y disuelva y arrastre todas las impurezas que a su entrada puedan estacionarse.

Este argumento puede ser expuesto al ofrecer un buen jabón de tocador a cualquier compradora, que probablemente no se olvidaría de avisar al carpintero o al cerrajero, cuando tuviese precisión de arreglar el cierre de una ventana, y que tampoco debe desatender la necesidad —necesidad perentoria, aunque no lo parezca— de usar el jabón puro que ha de conservar la tersura y suavidad del cutis.

CARMEN DE GRANADA

Folleto de LA VOZ DE SOLLER—20

ARIETA

por ALICIA PUJO

Esta novela pertenece a la sección «Novela Rosa» que publica la Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 214—Barcelona.

—La policía, señor. Detenidos. Yo creía que usted lo sabía, y que venía a pedir algo... ¡Pedir!...

Y con su mano descarnada y lívida, le mostraba la estancia sucia y en desorden, los niños hambrientos y desnudos.

«Es verdad,—pensó entonces el capitán, tras una pausa en que, sin querer, se acordó de sus hijos y de su hogar,—¿qué es lo que he venido yo a buscar aquí?... acaso esta mujer puede devolverme mi barca, o mi dinero, o el honor manchado por esos miserables?...

Luego, domo despertando de un sueño preguntó:

—¿Y dice usted que la policía?...

—Sí, señor—contestó la enferma, estallando en sollozos.—Ya hacia tiempo que yo venía anunciándolo; pero no han querido hacerme caso, Manuel era el malo, el más incorregible: dinero, más dinero... Era insaciable. Y no por nosotros, señor, sino para malgastarlo fuera. Ya ve usted a que situación hemos llegado mis hijos y yo.

La pobre mujer calló. En el silencio de la estancia, sólo se oía el lamento triste de la niña, repitiendo:

—¡Tengo hambre, tengo hambre!...

El capitán, mientras tanto, reflexionaba que los Etchebar, al verse detenidos, iban, tal vez, a denunciar a Silverio Tresselan, y que el pobre Silvestre se enteraría de todo, resultando entonces estéril su silencioso sacrificio. Turbado por este temor, preguntó a la enferma:

—Y diga usted, ¿por qué han sido detenidos su esposo y su hijo?

La mujer tuvo una especie de ataque de desesperación antes de contestar, y elevó varias veces los brazos al cielo. Luego, conteniendo sus lágrimas, dijo:

—¡Oh, señor, figúrese usted... es horrible!... Se ha encontrado a un carabineiro muerto en un foso... y se acusa a mi esposo y a mi hijo de ser los asesinos. ¡Es horrible!

—¿Dónde ha sido eso, señora?... ¿Aquí en Marsella?...

—No, señor, en España. Es la policía española la que los ha detenido.

Costabielle respiró. El hecho de que los Etchebar fueran alejados de Marsella, le agradaba, pues de ese modo no podrían descubrir a Silverio en el asunto de la compañía Chabaroux. La pobre enferma, con inmenso esfuerzo, cofinaba su letanía de confesiones dolorosas:

—¡Le juro a usted, señor, que la policía se equivoca esta vez! Se lo juro por lo más sagrado para mí: por mis hijos... Mi esposo y mi hijo han hecho muchas veces de contrabandistas, pero de eso a matar a alguien... ¡Ah, no; puede usted estar seguro de que no son ellos los culpables! No puedo decirle a usted lo que estoy sufriendo desde ayer, señor. Ya me parece verlos condenados, y a estos pobres hijos sin padre, tal vez sin madre, pues esta angustia me matará a mí también. ¡Pobres hijos míos!... ¿Qué será de ellos?... Usted sabe que nosotros somos vascos... forasteros; no tenemos aquí ningún amigo, se huye de nosotros como de la peste... ¡Pobres hijos míos!... ¡Señor, si usted es padre...!

La enferma, haciendo un esfuerzo supremo, se incorporó en el lecho, y cogió la mano de Costabielle.

—¡Señor, señor... por caridad... si yo muero, socórrales usted... cuidese de ellos!...

Y se derrumbó sobre las almohadas. El capitán, ante aquella escena de miseria y de tristeza, se sentía turbado. La mayor de las hijas había acudido a auxiliar a su madre. Costabielle se dirigió a

la puerta, deseando salir cuanto antes de aquel antro de gente embrutecida por la miseria y el crimen...

Antes de salir, sacó unas cuantas monedas de plata del bolsillo y las dejó caer sobre la falda de la niña que no cesaba de pedir pan... Y aquel hombre que entró allí con propósitos vengativos, salió en calidad de bienhechor...

Cuando una hora después llegó a su casa, no encontró en ella más que a Mireille, a la que refirió todos los incidentes de la mañana, omitiendo, desde luego, su visita a casa de los Etchebar.

Se extendió en la referente a la despedida de Silverio, cuidando de manifestar los buenos sentimientos que animaban al joven marino, sus propósitos de enmienda y lo viril y fuerte que se había mostrado en el momento de la marcha.

—¿Y no te ha dicho nada para... para mí, papá?

—¡Ah, es verdad! Lo olvidaba, hija mía. Al marcharse me ha dicho... ¡Dígame usted a Mireille, que procuraré hacerme digno de ella!

Mireille sonrió, como complacida, mientras el capitán pensaba que debió ser algo así lo que el joven marino intentó decirle a última hora cuando el tren partía.

Aquella noche, cuando todos se hubieron acostado en la casa, el capitán escribió dos cartas con carácter urgente: una dirigida a su amigo Ragabás, rogán dole viniera a Marsella lo antes posible, y la otra al Director del «Asilo de Huérfanos de marinos», en la que indicaba que la familia de un marino, cuyo nombre callaba, se encontraba en la mayor miseria, y era preciso que se les socorriera. La dirección de este marino anónimo, que Costabielle escribió con letra muy clara al pie de la misiva, era la siguiente: «Señora Etchebar. Pasaje de Trépassés, 4».

Y cuando, un instante después, se acostó, el capitán se sentía satisfecho del empleo de la jornada. El porvenir era

sombrio, desde luego; pero él, como todo buen marino, tenía una fé ciega en la ayuda de la Providencia y estaba seguro de que Dios no abandonaría ni a él ni a sus amados hijos.

XIV

EL AMIGO RAGABÁS

A las cuarenta y ocho horas de haber enviado la carta a Ragabás, el simpático piloto hacía su entrada triunfal en el «Cercado Marino».

Su entrada tuvo algo de misterioso, de fantástico, pues llegó a la casa sin hacer el menor ruido, lo cual evitó que el perro avisara con sus ladridos a sus amos. Así, pues, cuando le vieron aparecer con su aspecto rubicundo y alegre en el umbral de la casita, todos lanzaron una exclamación de alegre sorpresa:

—¡Hombre, Ragabás, el buen Ragabás!...

Hacia tiempo que Costabielle no veía a su excelente amigo. A veces pasaban meses enteros sin verse, o se encontraban sólo por unas horas en algún puerto donde los buques de ambos coincidían. El capitán, siempre que iba a Beaucaire, preguntaba por su buen amigo, informándose de si su buque estaba o no en el puerto.

Arieta, que fué la primera en verle corrió a echarse en los brazos del piloto, el cual la recibió con cariñosas y recias carcajadas. Los demás niños le dieron también la bienvenida, Costabielle le estrechó la mano, y un instante después Ragabás estaba sentado junto a la mesa donde cenaba la familia. Los niños esperaban sus maravillosas historias. Pero el piloto comprendía, por el rostro del capitán, que algo grave ocurría. De modo que guardó silencio, esperando que hablara su amigo.

En efecto; al cabo de unos instantes, Costabielle tomó la palabra.

—¡Hijas mías, hoy no está el tiempo para que el amigo Ragabás os divierta con sus cuentos! Id a acostaros. Tú tam-

bién, Mireille, pues Ragabás y yo tenemos que hablar de asuntos particulares.

Los niños, entonces, conducidos por Mireille, se marcharon, tras de besar a los dos hombres. Cuando quedaron solos, ambos continuaron un instante fumando sus pipas, sin decirse palabra. Ragabás esperaba que hablase su amigo, sabiendo que iba a oír algo grave.

Costabielle se levantó, y, según su vieja costumbre, comenzó a pasear por lo estancia. Ragabás le miraba en silencio.

Así pasó un largo rato, al cabo del cual el capitán se sentó de nuevo junto a la mesa, ocultando su rostro entre las manos.

Ragabás frunció el ceño. ¿Qué demonios le pasaba a su viejo amigo?... Cuando, un instante después, Costabielle levantó el rostro, observó el piloto, viéndolo a la claridad de la lámpara, que un gesto de amargura doblaba las comisuras de los labios del marino, cuya frente aparecía ensombrecida y arrugada.

Se decidió a ser él el primero en hablar, y preguntó:

—¡Vamos, hombre! ¿Quieres decirme lo qué te ocurre?... ¡Ya comprenderás que tu amigo Ragabás no va a dejarte ir a la deriva sin tenderte un cable de salvación. ¡Anda, desembucha!

—¡Es muy grave, querido mío!—contestó el capitán.—Y lo peor es que se trata de un secreto que no me pertenece a mí solo... No sé, no sé...

—¡Está bien! Pero al menos dime para qué me has llamado—contestó Ragabás con aire entre trágico y cómico.

—Verás—se decidió a decir Costabielle, haciendo un visible esfuerzo.—Te he llamado, porque quiero que me aconsejes sobre un caso grave. Antes te diré una cosa muy triste: que he vendido mi barco.

Ragabás, al oír esto, se puso en pie de un salto. La cosa era tan desconcertante, que dudaba de sus sentidos.

(Continuará)

BARCELONA HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. = Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores Pensión, 14 ptas. - Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálese en el

HOTEL PENINSULAR JUAN BADÓ, propietario



COLL, MICHEL y CASASNOVAS

76, Boulevard Garibaldi, 76. - MARSELLA

TELÉFONO: MANUEL 2-37

TELEGRAMAS: COLMICAS

Importación, Exportación, Frutos secos y primores

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquin y P. y C., dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

FRUITS EN GROS

Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

Casa Central: Calle Burriana núm. 20

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)

Telegramas: A R U B E V I L L A R R E A L

Hotel Restaurant de Marina

Masó y Ester

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA

Próximo estación y muelles.

Precios módicos

GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. **Perfumería ICART - Barcelona** Nombre y dibujo patentados

Perfume **Orgia**

EXTRACTO LOCION POLVOS

MYRURGIA

Fábrica de Canastros y Cajones

DE TODAS MEDIDAS Y DE TODA CLASE para la expedición de toda suerte de frutos. - Todos mis envases irán marcados

FABRICA DE ASERRAR MADERA

Las maderas recibidas para aserrar, son entregadas a poco de recibir el encargo. - Venta de maderas aserradas, propias para combustible de cocinas y estufas de calefacción. - Rapidez y economía

BARTOLOMÉ MAYOL

(CA'S LLIBERAL)

Calle de la Unión, 8. - SOLLER Mallorca

COLAFIX

Pasta adhesiva, fina, blanca y perfumada. - Lo mejor para pegar toda clase de papeles cartones, etc. - Indispensable en oficinas, tiendas y hogares

De venta, en la Papelería de Salvador Calatayud. - Luna, 27

Manos blancas y suaves se consiguen con el uso constante del **Jabón Heno de Pravia**

Muy espumoso é intensamente perfumado.

1,50 la pastilla.

Perfumería Gal. Madrid.

¿POR QUÉ NO TENER UN OBJETO DESEADO

por costoso que sea sin que ello altere en nada los ingresos de una casa pudiendo Vd. adquirirlos con solo unas pesetas al mes? No vacile y vea detenidamente los Catálogos de la renombrada casa

CREDITOS. LOINAZ

y en ellos encontrará que a una calidad extra un precio sin competencia, siendo las especialidades de la casa:

- Aparatos fotográficos «Erneman»
- Bicicletas «Archi» y «Rudge».
- Batería de Cocina en Aluminio.
- Bureaux americanos.
- Cines «Pathé Baby».
- Escopetas de Caza «Volf» y «Browning».
- Gemelos prismáticos Goerz, Lumini y Krauss
- Máquinas de escribir «Corona».
- Máquinas Parlantes, Solofono y Vindicator.
- Radiofonía. (Radio Marte).
- Relojería Iuvar y Taf.
- Discos Pathé, y muchos otros artículos.

Muchos meses de crédito Ventas a plazos y al contado

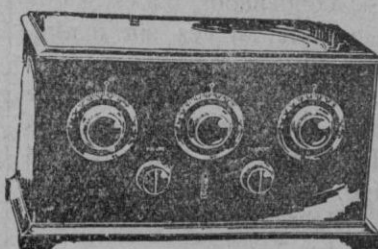
Para Catálogos y demás informes, al AGENTE en SOLLER:

A. GONZALEZ -- Calle del Mar, 124

COÑAG IRIS

Un motor eléctrico

de 5 HP., casi nuevo, provisto de voltímetro y contador. Se vende en buenas condiciones. Informarán: Unión, 8. - Sóller.



RECEPTOR PAGE

Es la última palabra en receptor de

RADIO

Es lo mejor en la materia

REPRESENTANTE **ALEJANDRO POMAR**

EN SÓLLER

Plaza de América número 2. - SÓLLER

DAECO

Servicio de vapores-correos

De Palma a Barcelona: Lunes, martes, jueves y sábados, a las 21.

De Palma a Valencia: Lunes a las 11, miércoles a las 19.

De Palma a Alicante: Viernes, a las 12.

De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30.

De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las 16.

De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16.

De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30.

De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.

De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11; Viernes a las 12.

De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7.

De Alcudia a Barcelona: Domingos a las 19.

De Alcudia a Mahón: Lunes a las 5'50.

De Alcudia a Ciudadela: Lunes a las 5'50.

De Barcelona a Palma: Lunes, martes, jueves y sábados a las 20'30.

De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, y viernes a las 18.

De Alicante a Palma: Domingos a las 12.

De Tarragona a Palma: Lunes a las 18'30.

De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a las 16.

De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 16.

De Mahón a Palma: Viernes, a las 20'30.

De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19.

De Ibiza a Palma: Miércoles y domingos, a las 16.

De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14.

De Barcelona a Alcudia (y Mahón): Domingos a las 17'30.

De Mahón a Alcudia: Domingos, a las 9.

De Ciudadela a Alcudia: Domingos a las 10.

Tarifa de pasajes vigente

Comprendidos los impuestos. Los precios se entenderá para ida o vuelta.

De Palma a Barcelona: 1 a, 52'75 ptas.; 2 a, 44'00 ptas.; 3 a, 18'40 ptas.; Cubierta, 10'80 ptas.

De Palma a Valencia: 1 a, 47'75; 2 a, 31'50; 3 a, 18'40; Cubierta, 10'80.

De Palma a Alicante: 1 a, 48'95; 2 a, 32'15; 3 a, 18'80; Cubierta, 11'20.

De Palma a Tarragona: 1 a, 48'75; 2 a, 32'00; 3 a, 18'65; Cubierta, 11'05.

De Palma a Marsella: 1 a, 94'85; 2 a, 66'50; 3 a, 48'50; Cubierta, 11'00.

De Palma a Argel: 1 a, 84'45; 2 a, 26'50; 3 a, 18'50; Cubierta, 28'50.

De Palma a Mahón: 1 a, 42'75; 2 a, 26'50; 3 a, 10'90; Cubierta, 10'80.

De Palma a Ciudadela: Mismos precios que de Palma a Mahón.

De Palma a Ibiza: 1 a, 37'75; 2 a, 21'50; 3 a, 15'80; Cubierta, 10'80.

De Palma a Cabrera: Cubierta, 3'10 ptas.

De Alcudia a Barcelona: 1 a, 52'25; 2 a, 38'75; 3 a, 18'25; Cubierta, 10'65.

De Alcudia a Mahón: 1 a, 37'25; 2 a, 21'25; 3 a, 15'65; Cubierta, 10'65.

De Alcudia a Ciudadela: Mismos precios que de Alcudia a Mahón.

T. B. O.

en la Librería y Centro de suscripciones de Salvador Calatayud, Luna, 27. - Sóller.

SOCIEDAD DEPORTIVA SOLLERENSE

Domingo día 17 EN SÓLLER Lunes día 18 EN PALMA

A LAS CINCO DE LA TARDE A LAS CINCO DE LA TARDE

COPA SÓLLER COPA SÓLLER

ENTRE LOS PRIMEROS EQUIPOS

MEDITERRANEO F. C. Y SÓLLER F. B.

GACETILLAS

Baile en el "Círculo Sollerensé"

Mañana domingo, primera fiesta de Pascua, a las nueve de la noche, se dará principio en el «Círculo Sollerensé» a un gran baile de salón, amenizado por la orquesta «Unión Filarmónica».

La entrada será libre para las señoras y señoritas, siendo, sin embargo, exclusiva para los señores socios.

Dada la animación reinante, no dudamos en presagiar que la concurrencia que asistirá a este baile será numerosa.

Así es de desear.

Los concursos de la "Compañía del Ferrocarril de Sóller"

El B. O. de la provincia correspondiente al día 9 del que cursa, inserta cuatro importantes concursos de la «Compañía del Ferro-Carril de Sóller» para la adquisición y montaje de material fijo y móvil con destino a la electrificación del ferrocarril de Palma a Sóller, adquisiciones que han de llevarse a efecto con la aprobación del Comité Ejecutivo del Consejo Superior de Ferrocarriles.

Se insertan, también, las condiciones a que han de sujetarse los concurren-

El maíz intervenido

Habiendo llegado al Puerto de Palma el vapor *Chatton* con gran cargamento de maíz intervenido, se han publicado las listas de cuantas personas y entidades habían solicitado partida.

En ellas vemos, de Sóller, al Sindicato Agrícola Católico de San Bartolomé por 18.000 Kg.

Y de Fornalutx, al Sindicato Agrícola Católico de San Isidro, por 2.500 Kg.

Destinos civiles

La Junta calificadora de aspirantes a destinos públicos, anuncia distintos destinos vacantes a proveer en concurso de mérito entre las clases e individuos del Ejército y Armada con arreglo a lo dispuesto en el Real decreto ley de 6 de Septiembre de 1925 y Reglamento para su aplicación e Instrucciones que se consigán en cada anuncio del concurso.

Entre dichos destinos vemos el anuncio del de carterero del Puerto de Sóller, con un sueldo de 250 ptas.

Asistencias

En el Dispensario de la «Cruz Roja» local se han efectuado desde mediados de Marzo hasta ahora, las siguientes curas.

Marzo 22: María Gual, de una herida en el codo derecho.

Marzo 23: Juan Gutiérrez, una llaga en la mano izquierda.

Marzo 25: Sebastián Matamales, otra llaga en un dedo.

Abril 8: Sebastián Capó, en una mano, a consecuencia de una caída.

Abril 8: Antonio Pastor, en el antebrazo derecho, a consecuencia de una caída.

El toque de gloria

Esta mañana, al toque de gloria, han repiqueado las campanas oyéndose poco después diversas detonaciones que indicaban que en distintas partes se fusilaba a los consabidos hombres de bulto.

Estos no han sido en realidad muchos. No obstante, por ello, no puede decirse que la costumbre vaya decayendo, ya que unos años son en mayor número que en otro, rigiendo a esta irregularidad el grado de «humor» de los vecinos.

La Junta asesora de futbol de la S. D. S.

El lunes de esta semana en el domicilio social de la S. D. S., se reunieron los señores designados en la Junta General de socios jugadores para formar parte de la Junta Asesora de Foot-Ball, además de los ya nombrados por la Junta Directiva de dicha sociedad, para proceder a la constitución de dicha junta, la que por unanimidad fué constituida en esta forma:

Presidente: D. José Magraner Vicens.
Vice Presidente: D. Juan Nadal.
Secretario: D. Andrés Arbona Oliver.
Vocal 1.º: D. Francisco Fontanet.
Vocal 2.º: D. José Mayol Más.
Vocal 3.º: D. José Vidal.

A los señores nombrados felicitamos sinceramente y deseámosle mucho acierto en el desempeño de su cometido.

Concierto de radio en "La Unión"

El sábado día 2 del corriente, amablemente invitados por nuestro amigo y paisano Don Antonio Palou y Sr. Oliver, propietarios de la «Casa Radio» de Palma, casa especializada en la construcción de aparatos para Radiotelefonía, asistimos a una audición de prueba que se llevó a cabo, en esta villa y en nuestra pujante Sociedad «La Unión». Las pruebas resultaron fantásticas, realmente estupendas, pues sin deformación sin molestia alguna, se oyeron varias composiciones musicales y peroraciones en una forma tan clara, precisa y unos sonidos tan perfectos, que junto con la enorme potencia que se percibían, más bien creía uno hallarse en el mismo estudio de la estación, que a centenares de Kilómetros, como realmente era. Todo eso ocurría en la sesión de la tarde, de 6 a 7, y al divulgarse entre los socios, la pureza de la emisión y el anuncio de la retransmisión de la conocida obra «La Bejarana» para la sesión de la noche, acudieron sin exageración todos los Sres. Socios presentando los locales de la Sociedad el aspecto de los días de solemne fiesta.

Empezó la audición con una serie de anuncios, cotizaciones de bolsa, resultando sorprendente el que comodamente sentado en su casa enterarse de los distintos valores en los mercados nacionales y extranjeros y con la consiguiente ventaja sobre la edición de la prensa diaria. Sufrimos una decepción al no radiarse la «Bejarana» que a buen seguro habría resultado estupenda.

Solicitamos algunos datos al Sr. Oliver, respecto al aparato que amablemente nos informó de sus características, que corresponden actualmente al circuito de más rendimiento y precisión hoy conocido, respondiendo por lo tanto al tipo de los más adelantados estudios de tan maravillosa ciencia. Salimos altamente impresionados, deseando se repita en alguna otra ocasión, felicitando todos al señor Oliver, augurándole todos un franco éxito en su negocio.

Según se nos informa dentro breves días tendrá lugar en la misma sociedad otro concierto de radio organizado por los mismos Sres. Palou y Oliver aprovechando la ocasión de emitir un gran programa la Radio Barcelona.

Lo celebramos muy de veras.

Notas marítimas

Ayer por la noche salió para Barcelona el jabeque *Antonieta*, llevándose mercancías para la Ciudad Condal.

Se supone que a últimos de la semana entrante se encontrará ya de regreso en ésta.

El vapor «María Mercedes» continúa prestando servicio entre Tarragona y Cete, dedicándose al transporte de vinos españoles.

Naranjas y limones

Continúa casi al mismo precio la cotización de estos frutos.

Las naranjas escasean mucho, cotizándose según la clase, pues se han hecho compras de naranjas de infima calidad a 30 y 35 ptas. carga, mientras que las de mejor clase se pagan a 50 pesetas.

Los limones, si que han sufrido una ligera alza, pues de 10 ptas. el viaje a que anteriormente se pagaban, ahora se satisfacen a 11 y 12 ptas. según clase.

Turistas ingleses en Sóller

El miércoles de esta semana visitaron esta ciudad unos 430 turistas ingleses, viniendo la mitad de ellos en un tren extraordinario y la otra mitad en autos por Valldemosa y Deyá, cambiando después recíprocamente de locomoción.

Habían llegado a Palma el mismo día a bordo del conocido paquebot *Arcadian*, procediendo de Gibraltar. Por la noche zarpó con rumbo a Barcelona.

De la Exposición Nacional de Avicultura

Con especial placer consignamos la grata nueva de que en la Exposición Nacional de Avicultura celebrada en Palma, y de la que nosotros, en el último número, publicábamos escueta reseña, nuestro querido amigo D. José Borrás Pastor ha obtenido los siguientes premios:

Un 2.º premio por un pollo de la raza *Orpington negro*.

Un 2.º premio por otro pollo, de la misma raza que el anterior.

Un 2.º premio por un gallo de la raza *Brahama*.

Al felicitar al expresado amigo por el halagüeño resultado obtenido en la mentada exposición, nos congratulamos infinitamente de ello por la cultural nota que en pro de esta ciudad, ello significa.

Importante visita

El jueves de esta semana, aprovechando unos días de vacaciones, vino a Sóller el ex-Director General de Fomento Excelentísimo Sr. D. Luis Sanchez Cuervo acompañado de su señora esposa y del Ingeniero encargado de la Inspección del Ferrocarril de Sóller D. Antonio Sastre.

Como recordarán nuestros lectores, el Sr. Sanchez Cuervo es el Ingeniero que emitió informe al Gobierno respecto de la conveniencia de comprar energía eléctrica en vez de producirla la misma compañía.

Los señores visitantes vinieron a Sóller en un tren extraordinario, y después, acompañados por el Director de la Compañía, visitaron los lugares más pintorescos de esta ciudad, mostrándose encantados de las bellezas que encierra la misma.

Mejoras en el Café "Sport"

El dueño del Café *Sport*, D. Bartolomé Jover, sito en la Plaza de la Constitución, nos entrega para su inserción la siguiente nota que gustosamente publicamos:

«Participo a mi numerosa y distinguida concurrencia, que con el fin de elevar mi establecimiento a la altura que merece la protección general que se me dispensa, he dispuesto introducir en él distintas e importantes mejoras, empezando las faenas preliminares de instalación el lunes próximo día 18.

Primero, quedará instalado en la planta baja de mi establecimiento, un magnífico supertherodino «Saturno» (5 lámparas), de cuya marca son delegados en Sóller los Sres. Morell y Bernat.

Después, en el primer piso, se instalará un billar de magnífica construcción. A todo lo que me complazco en anunciar a mi distinguida clientela y público en general».

Sensible accidente

El jueves de esta semana caminaba por la Plaza de la Constitución la vecina D.ª Antonia Bauzá (a) *Meulana*, de estado viuda, y de unos cincuenta años de edad, cuando al hallarse frente a la iglesia, tuvo la desgracia de poner un pie sobre una piel de plátano, patinando, y cayendo en forma tal que se desvió el pie izquierdo.

Varios transeúntes al darse cuenta del accidente, recogieron a la Bauzá conduciéndola a la farmacia de D. Jaime Torrens, en donde el Dr. Mariano Rovira le practicó la primera cura.

Seguidamente la accidentada fué trasladada a su casa en el coche-camilla de la «Cruz Roja», conducido por personal de la ambulancia de la misma.

Excursiones

Nos consta que, si el tiempo lo permite, serán muchísimas las personas que aprovechando la oportunidad de la segunda fiesta de Pascua, efectuarán excursiones campestres.

Unido ello a la gente que probablemente se trasladará a Palma para asistir al partido de futbol que deben celebrar los equipos *Sóller* y *Mediterráneo*, para cuya mayor facilidad el tren concede importante rebaja de precios, nos hace presagiar que esta población se verá en tal día muy desanimada.

Veremos, pues, si andamos equivocados con nuestro vaticinio.

Mercado de reses

En la Plaza *d'els Estiradors*, como de costumbre, se ha celebrado durante esta semana el mercado de ovejas que se verifica cada año por las proverbiales fiestas de Pascua florida.

El mercado no se ha visto muy concurrido, ni de vendedores ni compradores, pero sí suficientemente animado.

El precio que ha regulado las transacciones, ha sido de 0'75 ptas. la tercia.

Los concejales suplentes

Conforme anunciábamos en nuestro último número, el sábado anterior, por la noche, reunió el Comité del Partido de la Unión Patriótica de Sóller, procediéndose a la designación de 17 personas para ser propuestas a la Superioridad como concejales suplentes.

Igualmente celebró Junta extraordinaria la Sociedad «Defensora Sollerensé» procediendo también a la elección de dos asociados para ser igualmente propuestos a la Superioridad como concejales suplentes corporativos.

Dichas listas aún no han venido aprobadas, siendo éste el motivo que nos impide el poder insertarlas.

En el próximo número lo haremos.

El sarampión

Continúa causando víctimas entre la gente menuda el maligno sarampión que tantas semanas hace nos importuna con su desagradable presencia en esta ciudad.

Durante esta semana, han sido varias las defunciones ocurridas de angélicas criaturas atacadas de la epidemia expresada.

De desear es, que esto acabe.

Abundancia de original

Por abundancia de original, queda sin publicar la reseña de la sesión celebrada por la Comisión municipal permanente el miércoles de esta semana, el Registro Civil y otras informaciones.

Lo insertaremos en el próximo número.

El precio de la carne

El lunes de esta semana, día 11 del actual, a las once, en la Casa Consistorial celebró una reunión extraordinaria la Junta Local de Abastos, con la finalidad de revisar los precios de venta de la carne de todas clases.

La Comisión, previo examen, acordó por unanimidad establecer los siguientes:

Carne de cordero:

Piernas a 4'75 pts. kg.
 Costillas a 5'00 » »
 Carne de las demás partes a 4'00 » »

Carne de oveja:

Piernas a 4'00 pts. kg.
 Costillas a 3'50 » »
 Carne de las demás partes a 2'75 » »

Estos precios empezarán a regir el próximo martes día 19 del actual.

Rebaja en el pasaje del tren

Con motivo del partido de foot-ball que ha de celebrarse en Palma el día 18 del actual entre el *Mediterráneo* y el *Sóller* la Compañía Ferrocarril de Sóller ha dispuesto que para los trenes de las 13'30 horas de Sóller a Palma y de las 20'5 horas de Palma a Sóller, rijan precios especiales siguientes de ida y vuelta:

1.ª: 4'30 ptas.
 2.ª: 3'30 ptas.

Destellos Sociales

DE VIAJE

Con objeto de pasar las próximas fiestas de Pascua al lado de su distinguida familia, regresó domingo pasado de Villarreal (Valencia) nuestro querido amigo D. Guillermo Bernat, de la casa «Arbona Rullán Bernat».

También de Villarreal, se encuentran en Fornalutx: D.ª Catalina Alberti, Viuda de Pedro Cardell, el concejal D. Rafael Alberti y su señora esposa, quienes regresan al vecino pueblo con objeto de pasar una larga temporada descansando de las fatigas comerciales.

Procedente de Limoges, hállase en esta nuestro distinguido amigo D. André Morell, del comercio de la citada ciudad francesa.

Permanecerá en esta una corta temporada.

PERSONALES

Se encuentra completamente restablecido de la dolencia sufrida, nuestro distinguido amigo el Odontólogo D. Ramón Santiago Colom.

Lo celebramos.

BAUTIZO

Mañana tendrá lugar en la Parroquia el bautizo de un precioso niño que estos días ha venido a alegrar el hogar de nuestros amigos D. Miguel Bennasar y D.ª Magdalena Alcover.

Se le impondrá el nombre de Jaime, y actuarán de padrinos su tío D. Juan Alcover y su abuela paterna D.ª Catalina Frontera.

Reciban los señores padres y abuelos nuestra más cumplida enhorabuena.

ANIVERSARIO

Con motivo del primer aniversario del fallecimiento del que fué muy apreciado amigo nuestro el malogrado Capitán de Carabineros D. Domingo Arjonilla Piñar, el próximo jueves se celebrará en la Parroquia de San Bartolomé de Sóller, un solemne funeral en sufragio de su alma.

Para asistir a él, ha llegado a Palma su señor hermano, el Jefe del Negociado de Gobernación de Toledo, D. Francisco Arjonilla Piñar, acompañado de su señora esposa, quienes juntamente con sus sobrinos D. Alberto y D. José Elvira Urech pasarán a esta el próximo jueves por el motivo citado.

NECROLOGICAS

D.ª Rosa Rullán Alberti

El lunes de esta semana día 11 del actual, entregó su alma a Dios la bondadosa señora D.ª Rosa Rullán Alberti, esposa de nuestro querido amigo D. Jaime Marqués, Vocal y ex-Director del Banco de Sóller y Vice-Presidente de «El Gas».

El trazar unos rasgos biográficos de la difunta resulta harto difícil existiendo en ella un alto espíritu de modestia, por todos conocido, que casi nos priva moralmente de poder evidenciar los inigualables dotes que en vida ostentó la finada. No obstante, haciendo caso omiso a su proverbial modestia, no queremos dejar sin mentar el enorme caudal de bondad que la rodeó de general y acendrada estimación. Persona de caritativos sentimientos, tuvo de continuo el noble anhelo de prodigar la caridad entre sus semejantes, y poseyó siempre un corazón sublime en el que jamás ocupó lugar el rencor.

Poseedora de un carácter netamente cristiano, fué siempre la Sra. Alberti una amantísima esposa y una ejemplar madre. La desgracia hizo que perdiera, hace ya años, dos de sus hijos, apurando con ello las amarguras del cáliz del dolor.

Murió la finada dejando sumido en amargo desconsuelo a su esposo e hija, y murió después de titánicos esfuerzos prodigados por la ciencia que a toda costa quería arrancar a la muerte su presa.

La noticia del fallecimiento circuló con gran rapidez y causó enorme sentimiento probándolo la multitud de personas que desfilaron ante el cadáver, haciendo extensivo su sentimiento a sus atribulados familiares.

Por la noche del martes se procedió al rezo del rosario en la casa mortuoria, y a la conducción del cadáver a su última morada, lo que consistió en la más palpable demostración de duelo.

Concurrió la Cruz Alzada con el Clero Parroquial, el *Miserere* y multitud de vecinos con cirios. Junto a feretro se colocaron sendas coronas de flores, consistiendo en un importante acto saturado de acerbó dolor.

El día siguiente en la Parroquia tuvo lugar un solemne funeral en sufragio del alma de la fallecida al que de nuevo concurrieron numerosos vecinos que nuevamente prestaron consuelos a los familiares.

Descanse en paz la finada, y reciba su apenadísimo esposo D. Jaime y atribulada hija D.ª Antonia, la más pura expresión de nuestra condolencia, y elevemos a Dios nuestras preces para que le conceda un feliz refugio en la mansión de los cielos.

AUTO SALON BISQUERRA

Olmos, 101. --- Palma

CADILLAC, 8 Cilindros

EL REY DE LOS COCHES Y EL COCHE DE LOS REYES

FACILIDADES EN EL PAGO

Pedir una prueba. --- Gran revolución en las camionetas CHEVROLET 1927

AUTO SALON BISQUERRA

OLMOS, 101. -- PALMA

EXPEDITIONS DE FRUITS ET PRIMEURS

DES MEILLEURS CENTRES DE PRODUCTION

TÉLÉGRAMMES ET POSTE

Saint-Chamond.
Rive de Gier.
St. Rambert d'Albon.
Remoulins.
Rognonas.
Cavaillon.
Chavanay.
Boutaric.

MAYOL

F. Mayol & Frères

--- MAISON PRINCIPALE ---
Saint - Chamond (Loire)

Maison de Confiance --- TÉLÉPHONE 2-65

SPECIALITÉ DE MANDARINES D'AFRIQUE

MIGUEL CARDELL

ALCIRA (Valencia)

Exportación de NARANJAS, MANDARINAS,
LIMONES, ARROZ Y CACAHUETES

Telegramas: CARDELL-ALCIRA

Teléfono num. 120

Sucursales en Francia

PRIMEURS CAVAILLON (Vaucluse) para las expediciones de uva, melones, tomates, ajos
v hortalizas del país. --- Telegramas: CARDELL-CAVAILLON. --- Teléfono núm. 22.
En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y gros-
vert, etc. --- Telegramas: CARDELL-MICHEL. --- Le Thor. --- Teléfono núm. 24.

VIUDA DE PEDRO CARDELL

PRIMO DE RIVERA, 45

VILLARREAL de la PLANA (Castellón)

EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS
:=: FRESCAS Y SECAS :=:
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS
POR VAGONES COMPLETOS

Telegramas:

CARDELL-VILLARREAL

TÉLÉFONO NÚM. 5

Société FRANCO-ESPAGNOLE

DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

DAVID MARCH, ROCARIES & C^{IE}

AGENTS EN DOUANE

Siège Social à CERBERE (Pyrées.-Orientales)

TÉLÉPHONE:

Cerbere n° 25

Cette n° 4 08

Maison a Port-Bou (Espagne

Représente a CETTE par M. Michel Bernat

Quai Aspirant-Herber, 3

TÉLÉGRAMMES:

Trasbordo-Cerbere

Trasbordo Port-Bou

Michel Bernat-Cette

Agents de la Compagnie Maritime Navigation Sollerense

A P L E C

DE

Rondaies mallorquines

D'EN

JORDI DE'S RECO

(Antoni M.^a Alcover, Pre.)

N'hi ha en venta 9 toms al preu de 2

pessetes cada tom.
Se serveixen per correu incluint els

gastos de franqueixt.

De venta en Sóller:

Llibreria de Salvador Calatayud

Carré de sa Lluna, 27

Exportation d'oranges mandarines & citrons

Pommes de terra & tomates
des milleurs regions de Sicile et d'Italie

Michel Oliver

VIA VINTIMILLE, 132

CATANIA (Italie)

Telegrammes: OLIVER-CATANIA Telephone: 1615

ALMACEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA

== Especialidad en muebles, puertas ==
y persianas --- Construcción de somiers
A precios módicos

MIGUEL COLOM

CALLES DE MAR Y GRANVIA

SOLLER (MALLORCA)

IMPORTACION * EXPORTACION * COMISION

Importación directa de Frutos secos, frescos y primores

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de
Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)

--- EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES ---

M. S E G U I

70, Boulevard Garibaldi, 70. --- MARSEILLE

R C A 242

M. C 249

Telegramas
MARCHPRIM

Teléfono
37 82

Fabricación de Obra de Palmito
COUFFES DE TODOS LOS NÚMEROS

JUAN MOYA

Calle de Palma n.º 70. --- CAPDEPERA (Mallorca)

RADIO MARTE

Si quiere usted poseer un aparato de RADIO de poten-
te y clara audición, no se deje engañar con propa-
gandas de otros aparatos; compre hoy mismo un aparato

RADIO MARTE

al cual le venderemos con la garantía de que, en caso
de no gustar, se tendrá la facultad de devolverlo dentro
los ocho días de haberlo recibido, y concediéndole

20 MESES DE CRÉDITO

Por solo unos céntimos diarios tendrá el mejor aparato de RADIO

Pida precios y catálogos al AGENTE en Sóller del

CRÉDITO S. LOINAZ

ABEL GONZALES, --- Calle del Mar, 124

NOVEDADES ROVERI

Luna, 13---SOLLER

Continúa la gran baratura

en toda clase de géneros

Precios limitadísimos

Habiendo salido premiado el número
35.489, con participaciones del cual ob-
sequió esta Casa a sus clientes, se ad-
vierte a todos los poseedores de las
mismas que pueden pasar por la citada
Casa, y les será abonada la cantidad que
les corresponde.

Un buen negocio

se le presenta a Vd. lector, si desea adquirir
en Francia un establecimiento que le ritúe
anualmente buenos beneficios. Se trata de
que, por retirarse de la vida comercial su
propietario, se desearía vender un floreciente
Bar dedicado a la venta de vinos y licores.
situado en una importante población del
Paseo de Calais.

Cuantos informes dese relativos al mismo,
escriba o dirijase Vd. personalmente a la Ad-
ministración de este periódico, Luna, 27-Sól-
ler, en la que obra el oportuno pliego de
condiciones.

SE VENDE

Una casa grande, con dos vertientes
un huerto de mucha capacidad, sita en
el lugar frente a Sa Bufera.

Darán informes a Ca'n Pauet. --- La
Huerta.

SOLLER. --- TIP. SALVADOR CALATAYUD

Antonia Folch
Sastra

Ha recibido un inmenso surtido en toda clase de
ropas blancas, azules y negras, para trajes de
PRIMERA COMUNION.

Calle del Mar, 30

SOLLER